



RÉFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR PORTABLE

12V/24/220V MANUEL D'UTILISATION

www.frigorie-France.com



12/24vDC
240vAC

⚠ IMPORTANT
Veuillez Lire attentivement les Instructions sur la Notice pour vous familiariser avec l'appareil avant de vous en servir.



IMPORTANT

Cet Appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur, qu'avec l'une des sources d'énergie suivantes ;
12V /24V DC batterie ou AC 220V/240V sur secteur Electrique
Il ne doit pas être exposé à la Pluie, ou à un fort taux d'humidité

Chers Clients,

Nous vous remercions pour votre achat de notre Réfrigérateur Congélateur Portable multi voltages.
Nous vous prions de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant l'utilisation de votre appareil.

Quand vous stockez cet appareil/batterie, prière de les conserver dans un endroit sec

- Ce Congélateur est conçu pour être utilisé dans une température ambiante maximum de 43°C
- L'utilisation de cet appareil, doit toujours être faite sur une surface plane.
- Cet Appareil ne doit pas être utilisé près d'une source de chaleur, tel que chauffage, plaque de cuisson ou gazinière. Lors de l'utilisation, pour un bon résultat de froid, ne pas exposer L'appareil directement au Soleil.
- Cet appareil doit être utilisé dans de bonnes conditions de ventilation, et que son aération ne soit pas obstruée.
- Cet appareil doit être utilisé en 220v/240v exclusivement avec le câble (en option) d'origine fourni. Si besoin est prendre contact avec votre revendeur.
- Si vous rechargez la batterie de cet appareil avec une batterie externe, L'appareil doit être débranché, et arrêté.
- Lorsque cet appareil n'est pas utilisé, Il faut impérativement le débrancher de toutes sources d'énergie (batterie et secteur)
- Lorsque cet appareil est branché sur batterie 12V ou 24V DC, une sécurité coupe automatiquement l'alimentation lorsque celle-ci est inférieure à 10.90 Volts pour du 12V, et 17.5V pour 24 V. Veuillez vérifier la charge de votre batterie sur laquelle l'appareil est branché. Cette protection permet de préserver la batterie qui alimente l'appareil.

CONTENU

Déballage de l'Appareil

Photo de l'Appareil et accessoires.

Avertissements Importants.

Utilisation sur secteur 220V/ 240V AC & sur batterie 12V /24V DC.

Accessoires fournis.

Dégivrage – Maintenance - Service

Troubles d'Utilisation

Spécifications Techniques



Au déballage ;

- Sortir l'appareil de son carton d'emballage, et conserver le Manuel d'Utilisation.
 - Mettre le carton dans un endroit pour être recycle.
 - Bien vérifier que l'appareil n'a pas eu de dommages externes durant sa manipulation pendant le transport. Faire des reserves et contactez votre revendeur.
 - Avant sa première utilisation, par précaution, bien nettoyer l'intérieur et les paniers à l'aide d'un détergent et eau tiède. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs, ni pour l'intérieur, ni pour l'extérieur de l'appareil.
 - Lisez attentivement les instructions avant la mise en route et la première utilisation. Ne pas laisser à des enfants l'utilisation de cet appareil.
- **Vue de l'ensemble.**

vue de face



entrée de la prise électrique



contrôle de température

Accessoires



sac de protection isolée



panier



cable 12 volts DC



240 volts / 12 volts DC
convertiseur

Avertissement Général.

N'essayer pas de modifier toute ou partie des éléments qui composent cet appareil, ni sa source d'alimentation. Toutes modifications peuvent entraîner des blessures graves.



Si vous ne suivez pas ces avertissements, et les instructions qui se trouvent dans ce manuel d'utilisation, cela peut occasionner des blessures, ou des dommages sur l'appareil qui ne seront pas garantis. Si vous avez besoin d'un conseil, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou Des personnes handicapées.
- A seule fin d'éviter tous chocs électriques sur l'appareil, vérifier Que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé, si c'est le Cas celui-ci doit être immédiatement remplacé par un cordon D'origine que vous trouverez chez votre revendeur.



Photo de la prise électrique

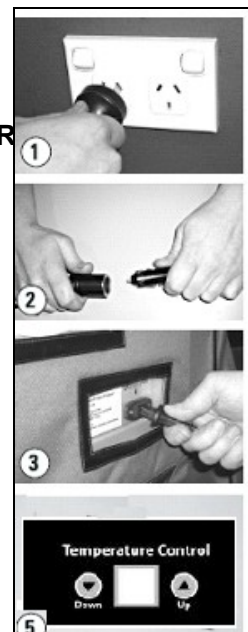
Les propriétaires d'animaux doivent veiller que ceux-ci n'aient pas mangés le cordon.

- S'assurer que l'appareil n'est pas exposé à une température supérieure à 43°C.
- Tenir l'appareil éloigné de toutes sources de chaleur, tel que gazinière, four, fort soleil.
- Voir les spécifications techniques sur la plaque signalétique extérieure à l'arrière de l'appareil.
- Ne pas couvrir tout ou partie de l'appareil pendant son utilisation. S'assurer d'une distance minimum sur tous les côtés qui ne soient pas inférieures à 150 mm pour avoir une bonne aération.
- **Opérations d'utilisation sur secteur 220V/240V AC.**



- Quand vous utilisez cet appareil en 220V/240V AC, veuillez utiliser uniquement Le Convertisseur (transformateur) d'origine (en option) que vous trouverez Chez votre revendeur. Ne pas utiliser d'autres convertisseurs avec cet appareil, ce qui serait dangereux.
- Quand vous utilisez cet appareil en 12V/24V DC, vous devez utiliser Exclusivement le câble d'origine qui est fourni avec l'appareil, sous peine de perdre la garantie.
- S'assurer que le câble 12Volt n'est pas branché à une prise de courant.

- S'assurer que l'appareil soit utilisé sur une surface plane.
- Vérifier que la prise électrique soit de type Européen.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds dans l'eau.
- Pour toutes informations complémentaires, n'hésitez pas à contacter votre Revendeur.



1. Brancher la prise de courant électrique 220v/240v - 2 plots plus terre CE.
Quand l'appareil est arrêté. (Fig.1)

2. Connectez le câble 12V/24V DC au convertisseur 220 V/240V AC. (Fig.2)

3. Connectez la fiche du cordon 12V/24V DC à la prise qui se trouve sur le côté
De l'appareil. (Fig.3)

Mettre en marche l'appareil en appuyant sur le bouton « On » sur le côté.

5. Ajuster la température de l'appareil en utilisant les boutons ▼ ▲ se trouvant
Sur le côté. Comme indiqué sur la photo. (Fig.5)

Ajustement des Températures :

Pour le Réfrigérateur de +1°C à + 4°C.

Pour le Congélateur de -15°C à -18°C.

Température Maximum; + 20°C - Temperature Minimum; -19°C.

La Température Intérieure est indiquée sur la Panneau de Contrôle qui se trouve sur la face de
l'appareil.

Quand vous appuyez une fois sur le bouton, le LED vous indique la Température choisie pendant
5 secondes, puis revient à la Température Intérieure.



Quand l'appareil est arrêté vous pouvez débrancher la source d'alimentation.

Note Importante: Quand vous mettez en marche l'appareil il faut attendre 3 à 4 minutes avant que le
compresseur démarre.

UTILISATION SUR BATTERIE 12V/24V DC.

TOUT SURVOLTAGE PEUT CAUSER DES DOMMAGES AUX

CIRCUITS ELECTRONIQUES DE L'APPAREIL.



- S'assurer que l'appareil est sur une surface plane.
- S'assurer que le câble 12V/24V DC n'est pas endommagé. Si c'est le cas
- Veuillez prendre contact avec votre revendeur pour le remplacer.
- Utiliser exclusivement les câbles d'origine fournis avec l'appareil.
- Vérifier que la source d'alimentation de la batterie délivre bien 12V minimum
Sans quoi l'appareil se mettra en sécurité. Fig. 1
- Il est recommandé que le Plug de connection soit branché sur une source
d'alimentation de 12V/24V DC. (Fig.1)

! IMPORTANT

Si votre connecteur « Allume Cigare » est oxydé, cela peut affecter le bon fonctionnement de l'alimentation et peut endommager le Plug (Fig.1) et ou l'appareil. Quand vous utilisez l'appareil en 12V/24V DC sur votre batterie, le moteur arrêté, veuillez vérifier que la batterie de votre véhicule soit bien chargée. Vous devez tenir compte que l'appareil absorbe 5 ampères en marche. Si votre batterie est faible vous devez faire « tourner » le moteur de votre véhicule.

Quand ce
● Sur un
● Sur un
En dess
automati



appareil s'arrête

Fig.1 >

< Fig.2

1. Pour alimenter, avant mise en marche, Brancher le Plug 12V/24V DC comme indiqué sur la Fig.1
2. Pour arrêter l'alimentation, débrancher le Plug Fig.2.

Note: A la mise en marche de l'appareil, après arrêt, il faut attendre 3 à 4 minutes pour que le compresseur démarre.

Stockage à l'intérieur de l'appareil :

- Stockage des aliments et des boissons de manière aérée pour que le froid circule à l'intérieur.
- Ne pas mettre directement d'aliments ou boissons chauds à l'intérieur de l'appareil, car vous risquez d'altérer son fonctionnement, et de retarder fortement la baisse de la température.

- Ne pas mettre de liquide ou gaz inflammable à l'intérieur de l'appareil.

Dégivrage :

- Pour le dégivrage, ne jamais utiliser d'objet contendants pour enlever le givre ou la glace dans l'appareil ! Cela pourra détériorer le circuit de réfrigération, et causer des dommages..
- Pour obtenir une bonne température négative, et un bon fonctionnement, il est recommandé de dégivrer l'appareil régulièrement lors d'une utilisation constante.
- Après dégivrage, vous devez nettoyer l'intérieur de l'appareil avec une eau tiède savonneuse, et le sécher avec un chiffon doux. Ne pas laisser d'eau à l'intérieur de l'appareil.

Maintenance :

- Nettoyer votre appareil après chaque usage comme indiqué ci-dessus. Sans utiliser de produits abrasives ou corrosives.
- Pour le nettoyage des paniers n'utiliser que de l'eau tiède savonneuse.
- Veuillez à ne pas faire entrer de l'eau sur les côtés et parois de l'appareil, ce qui pourrait occasionner des dommages aux circuits électroniques.
- Si vous n'utilisez pas votre appareil sur une longue période, veuillez laisser le couvercle ouvert pour éviter les mauvaises odeurs, et l'aération de l'intérieur.

Service :

Pour toutes interventions, en cas de pannes de l'appareil, ne pas l'ouvrir, sans quoi vous perdrez la garantie. Veuillez contacter votre revendeur. Seules les personnes autorisées peuvent intervenir sur cet appareil.

Disposition:

Quand votre appareil est arrivé en fin de vie, Veuillez le remettre à une société spécialisée dans le recyclage du matériel ménager pour éviter toutes contaminations de la nature. Ne jamais percer le circuit réfrigérant de l'appareil pour éviter de détruire la couche d'ozone.

Troubles :

symptômes	Solutions
Faible ou Absence de Froid	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifier que les cordons d'alimentation sont bien connectés. ● Vérifier que le panneau indicateur de température soit allumé et qu'il soit réglé à la bonne température. ● Vérifier que l'appareil est bien aéré et sur une surface plane. ● Vérifier que l'appareil n'est pas exposé à une source importante de chaleur extérieure. ● Vérifier que l'appareil n'a pas de glace à l'intérieur, sans quoi dégivrer.

	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuster la température négative plus basse. ● Si les performances en Froid ne sont pas suffisantes, il pourrait y avoir un manque de gaz suite à une fuite. Cela n'est pas dangereux ni nuisible pour la nature, veuillez contacter votre revendeur pour y remédier. ● Si vous rencontrez un problème avec les circuits électriques, contacter votre revendeur.
--	---

Spécifications Techniques :

Description	RÉFRIGÉRATEUR - CONGÉLATEUR PORTABLE 12/24V DC 220V/240V AC (Optionnel)		
Model No.	C-55	NORMES CE	
Capacité	55 LITRES		
Voltages	12/24V DC, AC 220V/240V	OPTION	
Consommation	5 Amps sur 12V/24V DC		
Réfrigérant	Gaz R134a	75 grammes	
Poids	25 Kg		
Dimension L X P X H	690 (L) 490(P) 535(H)mm		

Veuillez noter.

Arrêt Automatique sur secteur :

L'appareil se met automatiquement en Arrêt en cas de surchauffe du compresseur.

L'appareil redémarrera automatiquement quand le compresseur sera refroidi.

1. En cas de surchauffe de l'appareil éteignez l'appareil et débrancher le câble d'alimentation.
2. Laisser l'appareil refroidir pendant 15 minutes avant la remise en marche.

Arrêt Automatique sur 12V/24V DC :

Quand l'appareil est utilisé en 12V ou 24 V DC, Il s'arrêtera automatiquement si le voltage est inférieur à 10.9 V pour le 12 V, et à 17.5V pour le 24 V. Si c'est le cas, soit votre batterie est faible, soit le compresseur à chauffer.

Dans l'un de ces cas ;

1. Débrancher l'appareil et charger votre batterie.
2. Débrancher de la batterie votre appareil, et le brancher sur secteur 220V/240V directement.

GARANTIE : Cet Appareil est Garantie un an par votre revendeur.

